Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

> Recibido: 14/02/2024 Revisado: 10/04/2024

Aceptado: 23/06/2024 Publicado: 01/07/2024

Julio 2024

# El mundo invisible: una investigación educativa basada en las artes sobre memoria y deseo en la inmigración

The invisible world: Arts-based educational research about memory and desire in immigration

# João Galera

Universidad de Granada joaogalera@gmail.com https://orcid.org/0009-0004-3672-1552

Rafaèle Genet Verney

Universidad de Granada rafagenet@ugr.es https://orcid.org/ 0000-0003-1615-9481

Sugerencias para citar este artículo:

Galera, Joao y Genet Verney, Rafaèle (2024). «El mundo invisible: una investigación educativa basada en las artes sobre memoria y deseo en la inmigración», *Tercio Creciente*, 26, (pp. 7-31), https://dx.doi.org/10.17561/rtc.26.8683

# Resumen

La inmigración es un tema ardiente en la política actual a partir del cual surgen debates y tensiones que se repercuten en los medios y en la sociedad en general. La mayor parte de los trabajos académicos están enfocados en analizar principalmente los factores políticos y económicos de estos fenómenos sin tomar en cuenta lo que realmente sucede a los que lo viven a nivel personal e íntimo. En este artículo presentamos un proyecto educativo que pretende hacer reflexionar el estudiantado sobre aspectos más sensibles de la inmigración a partir de los conceptos de memoria y deseo. Se trabajó con dos grupos de jóvenes de São Paulo (Brasil) y Granada (España), que identificaron sus deseos de migrar y sus recuerdos de origen a partir de la creación de mapas. Para analizar los resultados se utilizó una investigación educativa basada en las artes desde el prisma de la a/r/tografía, se crearon nuevas cartografías de estos conceptos a modo de resumen visual que posteriormente se apropiaron los investigadores, ellos mismos fruto de la inmigración, para llegar a convertirlas en obras de artes donde aparece un mundo invisible: el de los países donde nadie quiere migrar.

**Palabras clave:** inmigración, memoria, deseo, mapa, investigación basada en las artes, a/r/tografía

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

### **Abstract**

Immigration is a significant and polemic topic in current politics from which debates and tensions arise that impact the media and society in general. Most academic works are focused on analyzing mainly the political and economic factors of these phenomena without considering what really happens to those who experience it on a personal and intimate level. In this article we present an educational project that aims to make students reflect on the most sensitive aspects of immigration based on the concepts of memory and desire. We worked with two groups of students from São Paulo (Brazil) and Granada (Spain), who identified their desire to migrate and their memories of origin from the creation of maps. To analyze the results, an educational research based on the arts was used from the prism of a/r/tography and new cartographies of these concepts were created as a visual summary that was later appropriated by the researchers, themselves immigrants, to turn them into works of art where an invisible world appears: countries where no one wants to migrate.

**Keywords:** Immigration, Memory, Desire, Map, Arts-based research, A/R/tography.

### 1. Introducción

Abril es el mes más cruel, hace brotar lilas de la tierra muerta, mezcla memoria y deseo, remueve lentas raíces con lluvia primaveral. (Eliot, 1922, p.3)

El icónico poema La Tierra Baldía de T.S. Eliot está repleto de metáforas sobre memoria y deseo, relacionadas con el pasado y futuro desde la dramaticidad de sus vínculos (Maceda, 1983). En esta investigación consideramos también memoria y deseo como conceptos metafóricos que expresan tiempos que se solapan y se transforman mutuamente. El pasado, explorado desde el prisma de la memoria, conforma la construcción de los deseos actuales, que pueden definir nuestras elecciones de vida y nuestros posibles futuros. En este proceso de decisiones vitales que surgen a lo largo de la vida, uno de los más importantes es la elección del lugar de residencia. Nos podemos mudar por cuestiones profesionales, personales o de otra índole, pero sabemos que en el momento de elegir destino entrarán en tensión la memoria y el deseo, como dos fuerzas que muchas veces tiran en dirección contraria.

Dependiendo de donde nos encontramos en el planeta, partir involucra diversas variables, entre ellas cuestiones políticas, sociales y económicas que influyen considerablemente la toma de decisiones. ¿Cuál es el papel del deseo – aquí considerado como sueño, voluntad o aspiración – en la elección del destino? ¿Qué guía a las personas a elegir un lugar u otro?

En el mundo actual, gran parte de las personas no tienen la posibilidad de elegir dónde ir, sino simplemente se ven obligados a huir debido a guerras, cuestiones religiosas,

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

políticas, escapando del hambre o por las consecuencias del cambio climático. Muchos de los refugiados no tienen la intención de dejar sus hogares, de olvidar su memoria, tampoco desean irse a algún destino concreto. En este estudio, más que analizar estas cuestiones, buscamos descubrir las memorias y deseos personales y ordinarios de cada participante para encontrar una imagen global de ellos. En primer lugar, se trata de reflexionar sobre de donde son nuestros orígenes y, a partir de allí, cuestionarse sobre los lugares del mundo donde nos gustaría vivir. Estamos, por lo tanto, indagando más sobre el sueño, la fantasía, que la realidad física y tangible. A pesar de ello, esos datos pueden ser muy representativos de la situación vivida por un colectivo originario del mismo lugar, debido que la necesidad, o voluntad, de partir proviene de una percepción que se desarrolla a partir de un contexto experimentado individualmente (Sayad, 1999).

Para esta investigación en particular, nos hemos centrado en dos grupos de población: jóvenes de las ciudades de São Paulo (Brasil) y Granada (España), dos países con condiciones de inmigración e emigración muy distintas del cual el estudio comparativo nos permite observar los deseos y las memorias desde una perspectiva amplia que puede llegar a ser incluso divergentes. Este estudio se enmarca en un proyecto de educación artística que tiene como objetivo hacer reflexionar el alumnado sobre los procesos migratorios voluntarios o involuntarios desde la percepción sensible de las artes.

La investigación se centra en dos objetivos principales: a) memoria: identificar la percepción de apego de los estudiantes con su lugar de origen y b) deseo: contextualizar las aspiraciones sobre irse o no de su lugar de residencia. A partir de la actividad realizada en el aula de educación artística y basándose en la metodología de investigación educativa basadas en las artes, se llevó a cabo un análisis global de los datos mediante mapas visuales que se concluye con la creación de obras artísticas como cierre de los procesos de indagación. Desde una perspectiva a/r/tográfica estas obras son el resultado de la apropiación por parte de los autores de los deseos y memorias de los participantes. Tanto los resultados de la investigación educativa como las obras finales reflexivas pretenden revelar la invisibilidad de parte del mundo, dejado inhabitada por el deseo de migrar.

# 2. Abril el mes más cruel

La historia de la humanidad está relacionada con los movimientos humanos alrededor del mundo. Como relata Guillén de Romero et al. (2019), desde hace mucho tiempo, los procesos migratorios contextualizan la historia humana, conjuntamente con las religiones y las culturas.

Según la estimación mundial actual de las Naciones Unidas presente en el Informe sobre las migraciones en el mundo de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), en 2020, había 281 millones de migrantes internacionales, lo que equivale al 3,6% de la población mundial. Se considera este porcentaje bajo ya que la mayor parte de las personas permanecen en su país natal y la gran mayoría de inmigrantes no cruzan fronteras internacionales, sino que son simplemente migrantes internos (McAuliffe y Triandafyllidou, 2021).

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

Tolentino (2009) evidencia que, contrariamente a la percepción general en los países desarrollados, solamente cerca de 40% de los migrantes se mueven en sentido sur/norte. La mayor parte de las migraciones se efectúa entre los propios países en desarrollo. Además, según Solimano y Allendes (2007), la proximidad geográfica es un factor que favorece los flujos humanos, puesto que los procesos de migración a países fronterizos tienden a ser mayor que a países más lejanos.

Es interesante percibir que muchos países que tuvieron una intensa evasión de personas en el inicio del siglo XX, hoy atraen a los inmigrantes, como es el caso de España. Como relata Klein (1996) sobre la historia de la inmigración española en Brasil, las personas emigradas de España constituyeron el tercer grupo en importancia entre los inmigrantes europeos y asiáticos en este país, siguiendo muy de cerca a los italianos y portugueses. Actualmente, muchos son los brasileños que buscan emigrar a España u otros países de Europa para vivir. Según datos del año de 2020 del Ministerio de las Relaciones Exteriores de Brasil (2021), hubo un aumento de 36% de brasileños viviendo en el extranjero en diez años.

Tales informaciones nos muestran que los países de salida y destino cambian mucho de acuerdo con las transformaciones socioeconómicas y culturales del mundo. El continente americano llegó a ser un destino muy atractivo con todo lo que representaba en lo llamado "nuevo mundo" o "tierra de oportunidad". Esto fue también el caso en Brasil, que recibió un número muy grande de inmigrantes en finales del siglo XIX e inicio del XX. Actualmente, es un país con una considerable emigración, situación inversa a la que ocurrió en España, que fue un país de emigrantes, pero que pasó a recibir muchos inmigrantes a partir de la década de 90 (Portes et al., 2013).

Solimano y Allendes (2007) consideran que, en general, las personas prefieren trabajar y vivir en países que ofrecen mayores ingresos, mejores empleos y un estándar de vida más alto que un país estancado, con alto desempleo y pocas oportunidades de progreso económico. Citan también muchos otros factores, además de los económicos, que afectan directamente las migraciones, como las crisis y los regímenes políticos, los conflictos internos, la dotación de servicios sociales para los inmigrantes, las redes sociales de apoyo, las políticas migratorias en los países de destino, los costes de la inmigración, las diferencias culturales y la proximidad geográfica. Guillén de Romero et al., (2019, p.282) afirman "en el proceso de las migraciones, la desigualdad constituye uno de los puntos de lanza de discriminación en las poblaciones desde épocas muy antiguas, que hoy en día continúa lamentablemente con la misma tradición."

Muy probablemente los deseos de las personas involucradas en esta investigación están directamente relacionados con estas tendencias actuales y en particular con el momento socioeconómico, político y cultural de su país de origen, pero se debe considerar también la historia personal de cada uno y la imagen fantaseada del país deseado.

# 3. Memoria y deseo, remueve lentas raíces con lluvia primaveral

Desde la psicología podemos encontrar una definición sobre la subjetividad de la memoria y del deseo fruto de la construcción personal del individuo. Desde este campo de

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

conocimiento, los conceptos fundamentales de esta investigación toman todo su sentido. En su ensayo sobre el psicoanalista británico Wilfred Ruprecht Bion, Grimalt (2011) relata que Bion se refiere a memoria y deseo como impresiones sensoriales sobre lo que se supone que ha pasado y sobre aquello que todavía no ha ocurrido: "la memoria distorsiona el registro de los hechos porque está bajo la influencia de fuerzas inconscientes. Los deseos, igual que los recuerdos, interfieren con la intuición de la realidad de lo desconocido" (p. 5).

A través de estas conceptualizaciones podemos considerar memoria y deseo como factores subjetivos, es decir que la memoria no corresponde necesariamente a los hechos exactos que ocurrieron, sino a lo que se supone que ocurrió a partir de una dada experiencia. El deseo, por su parte, se construye a partir de las vivencias personales y la imagen fantaseada del lugar de destino. Para esta indagación no nos interesa tanto saber exactamente la procedencia de una familia o de sus antepasados, sino más bien como cada uno de los participantes percibe cuál es su origen, a partir de la cual son construidos sus sueños, sus ansias y sus deseos.

Como relata Grimalt (2011), Bion se refiere a estos ambos factores – memoria y deseo – como algo que está pasando, no lo que ha ocurrido ni lo que va a suceder. Por lo tanto, a partir de esta idea consideramos que estamos analizando el presente, es decir, la situación actual de los participantes del proyecto, con sus anhelos del porvenir y conocimientos relativos a sus orígenes.

Por otro lado, Sayad (1999) en su libro *La doble ausencia. De las ilusiones del emigrado a los padecimientos del inmigrado* va más allá de los conceptos de memoria y deseo estableciendo más dicotómicas:

El mundo del aquí y el mundo del allá; el mundo del antes y el mundo del después o el ahora; el mundo de los padres (la casa) y el mundo de los hijos (la escuela); entre afiliación y filiación; el mundo de dentro y el mundo de fuera; entre verticalidad y horizontalidad; entre memoria y deseo o miedo y esperanza; y la doble ausencia del emigrante-inmigrante. (Sayad, 1999).

Así pues, en esta indagación, buscamos encontrar a la vez una noción del presente que engloba ideas del pasado y del futuro y la distanciación entre ambos conceptos en el momento de expresar de donde somos y a dónde queremos ir.

### 4. Hace brotar lilas de la tierra muerta

El arte es una de las maneras de buscar, registrar y reflexionar sobre la subjetividad de fenómenos como la migración. Pereira et al. (2021) presenta un estudio sobre experiencias educativas de integración en Portugal a partir del arte. Los autores consideran que el arte – entendido como un amplio espacio de afirmación de la experiencia humana – establece una trama de relaciones entre el dominio de la estética, de la creación y de la fruición con otros dominios del conocimiento, posibilitando una manera de percibir, conocer, comunicar y cuestionar diversas realidades.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

Muchos son los artistas actuales que reflexionan sobre la inmigración en sus creaciones. Lescaze (2018) considera que el arte no solo es un reflejo del mundo, sino también se compromete con él. En su artículo la autora presenta trece diferentes artistas contemporáneos que trabajan el tema de las migraciones. Uno de los artistas listados, Felipe Baeza, considera que "el arte tiene un lugar fundamental en la transformación, redefinición y reimaginación del fenómeno global de la migración" (Lescaze, 2018, para. 2). Algunos artistas cuestionan la hegemonía actual de países que acaban por crear patrones de deseos para personas de otros lugares y que generan conflictos culturales, como es el caso del artista surcoreano Chan-Hvo Bae. Este admiraba la cultura occidental. pero al llegar a Inglaterra, comenzó a darse cuenta de que esta cultura no era superior a la oriental y eso le llevó a cuestionar su identidad. Tras percibir que los hombres asiáticos no eran atractivos para las mujeres occidentales, creó obras en que se representa en famosas pinturas occidentales de la Galería Nacional de Londres, como es el caso de la obra Jumping into "The Virgin and Child Enthroned with Four Angels, Quinten Massys" (2017). "En estas obras, trato de ser británica, al igual que los niños que fingen ser sus madres poniéndose su ropa y maquillándose con sus cosméticos", relata el artista (Lescaze, 2018).

La artista, profesora y poeta brasileña Leila Danziger investiga desde el arte sobre la memoria colectiva y familiar. En 2018, presentó un trabajo titulado Navio de emigrantes, que crea un paralelismo entre las inmigraciones pasadas y actuales. Su trabajo parte de una importante obra del modernismo brasileño de mismo título, de Lasar Segall (*Navio de emigrantes*, 1939-41), inmigrante judío que fue a vivir en São Paulo en el inicio del siglo pasado. Danziger, así como Segall, viene de una familia de judíos alemanes que emigraron por causa del nazismo. Los dos artistas parten de experiencias personales para expresar visualmente una idea universal sobre la inmigración, puesto que la memoria de cada uno ha creado una experiencia común y de allí construyeron una imagen sobre los deseos de partir.

La artista Emilia Estrada es nieta de inmigrante palestina que llegó en Argentina en una de las olas migratorias originarias de Oriente Medio. Su obra Palestinas (2020) se basa en su historia personal para entender la memoria colectiva de las "otras palestinas" fuera de su territorio geográfico original, es decir, ciudades, barrios, pueblos bautizados con este mismo nombre. Para profundizar su investigación, pasó una semana en la ciudad de Palestina, en el estado brasileño de São Paulo, reuniendo material y produciendo registros fotográficos y audiovisuales para buscar reminiscencias de la cultura palestina y revelarlas a través del arte.

Reena Saini Kallat es una artista indiana que indago sobre diversas historias de migraciones, sobre el pillaje de los recursos naturales y los archivos de personas desaparecidas. En su trabajo Woven Chronicle (2018) el alambre de púas, los cables eléctricos y las fronteras están representadas para sugerir, al mismo tiempo, el flujo y las restricciones de movimiento en el mundo. La memoria tiene también un lugar central en su investigación, para reflexionar sobre lo que decidimos recordar y como construimos nuestro pasado.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

Con ironía, un grupo de artistas argentinos del colectivo Estrella del Oriente creó el proyecto artístico titulado *La Ballena* (2014), que incluye diferentes propuestas como una película (*La Ballena va-llena*, 2014) e instalaciones expositivas (*La Ballena El metamuseo*, 2020), para cuestionar el valor humano frente a la de las obras de arte y si no se conseguiría resolver los problemas de la inmigración convirtiendo a las personas en obras de arte y así podrían ser importadas por los países ricos y obtener la protección de las leyes y los cuidados por las instituciones y colecciones de arte (Iglesias, 2014). Para dar forma a la idea, los artistas plantearon como obra conceptual un grande barco con referentes artísticos, como el icónico Museo Guggenheim de Nueva York o la obra de Marcel Duchamp. Para Kutasy (2014), muchas veces *La Ballena* puede ser vista por el público como "simple tomadura de pelo", pero abre una importante reflexión sobre el posicionamiento del arte y la cotización del ser humano.

Si consideramos el arte como un reflejo de nuestro mundo, el fenómeno de la migración y todas sus consecuencias están al origen de muchas creaciones actuales que contextualizan la situación de los migrantes y reivindican el derecho a vida de personas que luchan diariamente para cruzar una frontera o atravesar un mar en busca de supervivencia, de la mejora de sus condiciones de vida o simplemente la posibilidad de soñar. Como vimos, varias de estas artistas buscan una mirada personal a través de su propia historia o de su familia para hablar de la inmigración, con es el caso Emilia Estrada, Leila Danziger o Chan-Hyo Bae. En estos casos, lo particular se vuelve universal y las experiencias ultrapasan las fronteras geográficas. Otras miradas buscan una crítica ácida a los países ricos y las relaciones que se establecen entre diferentes partes del mundo, como es el caso del proyecto La Ballena o la obra de Reena Saini Kallat.

En un mundo golpeado por transformaciones sociales y políticas, donde las guerras se vuelven emergencias mundiales y la emigración una necesidad vital, una multitud de personas huye de su memoria para buscar nuevos lugares para construir un hogar, sin ningún deseo de partir. En este contexto, el arte es indispensable por su intento de registrar, comunicar y denunciar este fenómeno tan humano y universal que es la migración.



Figura 1. Fotoensayo a partir de las obras de Estrada, E. (2020). Palestinas, Kallat, R.S. (2018). Woven Chronicle v Danziger, L. (2018). Mediterrâneo #3.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

# 5. Metodología

### 5.1. Deshaciendo fronteras

El arte permite expresar diferentes realidades sobre el fenómeno de la inmigración que van más allá de los datos numéricos o textuales y que nos posibilita identificar elementos subjetivos relacionados con la memoria y el deseo. Por eso, consideramos que la metodología a utilizar para tratar estos temas es la Investigación Educativa Basada en Artes y, más específicamente, la a/r/tografía que permite al propio investigador cuestionar a nivel visual y artístico los datos estudiados desde la obra artística.

Oliveira y Charreu (2016), llevaron a cabo un análisis de las contribuciones realizadas con una metodológica de Investigación Basada en Artes y la define como un tipo de investigación de orientación cualitativa que utiliza procedimientos artísticos para llevar a cabo reflexiones en las que tanto los diferentes sujetos (investigadores y participantes) como las interpretaciones de sus experiencias revelan aspectos que no son visibles en otro tipo de investigación. Thomas Barone y Elliot Eisner (2006) fueron los primeros investigadores que estructuraron este nuevo campo metodológico como una forma de indagación que amplía nuestra comprensión de determinadas actividades humanas por medio del arte y de los procesos artísticos (Oliveira y Charreu, 2016).

La a/r/tografía es una metodología derivada de la Investigación Basada en Artes, desarrollada principalmente por Rita Irwin, donde los investigadores/artistas/educadores realizan sus indagaciones a través del arte y educación. Como relata Irwin (2013), las prácticas de los educadores y de los artistas se convierten en investigación y, por lo tanto, ellos se vuelven también investigadores, no desde una perspectiva científica tradicional, sino desde una mirada más alternativa, donde la investigación se transforma en una práctica de vida profundamente relacionada con las artes y la educación.

Marín y Roldán (2019) forman parte de un importante grupo de investigación en la Universidad de Granada, indagan sobre procesos metodológicos e afirman que la a/r/tografía plantea una combinación equilibrada entre los propósitos artísticos, educativos e investigadores, siendo un campo considerablemente abierto, con horizontes difusos y permeables.

Irwin (2013) cita un estudio a/r/tográfico realizado en la ciudad de Richmond (Canadá), con ocho familias de inmigrantes que llegaron a Canadá en diferentes momentos de la historia de la ciudad, desde China, Estonia, Japón, Sudáfrica, Europa occidental e India. Los investigadores de este proyecto trabajaron con esas familias intergeneracionales a través de entrevistas, obras de arte colaborativas y exposiciones públicas centradas en cuestiones de identidad y pertenencia (Triggs et al, 2010; Irwin, 2013). Triggs et al (2010) concluyen que la a/r/tografía permitió elaborar proyecto experimental basado en el intercambio recíproco entre investigadores y participantes que profundizó sobre temáticas como el racismo y la inmigración. Estas fueron reveladas en la exposición pública de los resultados donde se dio a conocer con más en profundidad las historias y las memorias de estas familias.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

La presente investigación utiliza la a/r/tografía uniendo sus tres pilares principales: la educación a través de la interacción artística con el alumnado; la investigación para llegar a cabo un análisis visual de los resultados sobre memoria y deseo de los participantes; y el arte como forma de interpretación y representación de los resultados educativos.

En relación con los instrumentos metodológicos de la investigación basada en arte propuestos por Marín y Roldán (2014), utilizamos en este estudio: a) las medias visuales, concretamente mapas basados en superposición de datos, para presentar el resumen global del proyecto educativo, b) la serie secuencia, para desarrollar procesos de creación artística a partir de los resultados cartográficos y c) el fotoensayo o par visual a modo de conclusiones visuales, como forma de representación artística de los resultados finales de la investigación. Genet y Guerrero (2022), en su trabajo sobre cartografías artísticas también utilizaron la serie muestra y la media visual para tratar los datos de sus experiencias educativas y concluyeron que estas herramientas fueron eficientes para un análisis visual de los resultados y su representación espacial y artística.

### 5.2. La construcción del mundo

El presente estudio parte de un proyecto de educación artística realizado con alumnos de un centro de enseñanza secundaria de São Paulo (Brasil) con el objetivo de indagar sobre sus deseos de emigrar. Se realizó una primera actividad basada en la creación de postales utilizando el dibujo y el collage. La propuesta didáctica se centró en mandar a su "yo del futuro" una postal en la cual describían visualmente y textualmente como imaginarían su vida futura, incluían en la dirección de destino el lugar donde les gustaría vivir. La propuesta pretendía cuestionar el alumnado sobre la necesidad o voluntad de emigrar y cuáles serían sus principales destinos, utilizando el arte postal como forma de expresión de estos deseos.

Observando los resultados (la mayoría quería migrar a países de América del Norte o Europa) y considerando la ausencia de parte del mundo en los deseos del alumnado, se planteó una segunda actividad donde se facilitó un mapamundi a los participantes. El mapa en tamaño A3 estaba cubierto por un papel vegetal y se pidió al alumnado dibujar con un bolígrafo rojo las fronteras de los lugares de origen y con uno azul, los lugares de deseo, es decir, donde en el mundo o en su país les gustaría vivir. El mapa se quedaba en blanco y el papel vegetal con el dibujo de las fronteras de los países elegidos.

Respecto a la memoria, la dificultad principal fue sobre todo definir sobre el origen de cada persona: ¿la nuestra? ¿La de nuestro padre? ¿Nuestra madre? ¿Nuestros abuelos? etc. Al fin y al cabo, es difícil definir de donde uno es. En general, los lugares elegidos fueron aquellos que ellos tenían recuerdos de donde habían venido sus familiares o ellos mismos, lo que podría ser una migración reciente o más antigua anclada en su memoria. Para los deseos, los participantes podrían seleccionar uno o varios países e incluso su propio país. Allí entró en juego la imaginación e imágenes inconscientes de otros lugares del mundo, generadas por nuestro cerebro a base de repeticiones mediáticas. Tal actor es de este país, tal cantante de otro, esta serie está rodada allí, etc. Esas fueron algunas de las respuestas dadas por el alumnado sobre lo que conocían de sus países deseados.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

Al final de cada actividad, se recogieron los papeles vegetales y se apilaron sobrepuestos, gracias a la transparencia se pudo constatar cuáles eran los países más dibujados y aquellos que nadie eligió. A partir de ahí fue planteada una discusión sobre los motivos de las elecciones y sobre el porqué determinadas regiones del mundo son preferidas en detrimento de otras. El objetivo de esta actividad era, por lo tanto, identificar los territorios seleccionados por los participantes y descubrir las partes del mundo excluidas de la memoria y del deseo.

Posteriormente se realizó la misma actividad con alumnos de España, de la provincia de Granada. Participaron de la actividad un total de 30 estudiantes de Brasil, de segundo año de enseñanza secundaria de la *Escola Estadual Fernão Dias Paes*, con edades entre 16 y 20 años, y 53 estudiantes del 2º curso del Grado de educación infantil de la asignatura: Artes visuales en la infancia, de la Universidad de Granada, con edades entre 19 y 22 años.

Los resultados obtenidos fueron tabulados y analizados visualmente a través de la elaboración de mapas que recompilaban toda la información. A partir de la superposición de los resultados de cada grupo, cada tono de color se fue sumando y, de esa forma, los países elegidos en prioridad por los participantes se quedaron con un color más intenso. Se eliminó las líneas fronterizas para visualizar mejor la ausencia de determinadas regiones en los deseos de los participantes.

El mapa es una representación ampliamente usada y discutida en el arte. Muchos artistas contemporáneos como Anna Bella Geiger (Mapas elementares nº 3, 1976), Jaime Lauriano (Novus Brasilia typus: invasão, etnocídio, democracia racial e apropriação cultural, 2016) y Reena Saini Kallat (Woven Chronicle, 2018) utilizan el mapa y sus innumerables posibilidades de lecturas para discutir sobre los temas más diversos, como: estereotipos e identidad nacional, racismo e inmigración respectivamente. El artista uruguayo Joaquín Torres García, con su icónico trabajo "América Invertida" (1943), propone una relectura del mundo donde el sur de América estaría en la parte superior del mapa, poniendo en evidencia esta región. Como relatan Genet y Guerrero (2022), el mapa artístico puede ser un importante instrumento para reflexionar sobre diversas cuestiones como ética, ecología y política. Dentro del discurso pedagógico los autores consideran que ese dibujo a través de la cartografía es un instrumento que permite el "aprendizaje estético del espacio", es decir que posibilita no solo educar la observación a un nivel espacial, sino también comprender el mundo desde una perspectiva sensible. Bretas (2015) establece en su tesis un panorama de la utilización de mapas en el arte contemporáneo y relata esa nueva mirada sobre las geografías y fronteras en el mundo a partir de las creaciones artísticas.

El mapa en el arte da, muchas veces de una manera sencilla y sutil, una nueva dimensión y nuevas percepciones del lugar. Los artistas crean mapas en soportes variados y obras híbridas (objetos-esculturas, fotografías, dibujos, pinturas, vídeos, instalaciones...) y así proporcionan otras maneras de contar una historia, otras perspectivas sobre el paisaje cotidiano. (Bretas, 2015, p. 38)

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

Consideramos esencial la utilización de mapas en las diferentes etapas del proyecto: desde las actividades didácticas y la discusión con el alumnado, pasando por la interpretación de los resultados, hasta las obras finales. El mapa se convierte en un instrumento educativo, de investigación y de creación artística. Poco a poco a lo largo de este proyecto este se vuelve cada vez más sensible e interpretativo cargándose de sentidos mediante su transformación artística.

# 6. Resultados y discusión 6.1. Las memorias

Antes de analizar los resultados sobre las memorias es importante recordar que están basados en la percepción del alumnado sobre sus orígenes y no necesariamente en una indagación concreta sobre sus antepasados. Por lo tanto, mucho de esta memoria es selectiva tanto sobre lo que ocurrió a sus familiares como sobre lo que quieren transmitir como información a los demás. Es sobre todo como ellos perciben en sus raíces en un momento dado. Existe pues, un proceso de autoidentificación, donde el individuo reflexiona sobre sus orígenes sin la necesidad de una validación por otra persona o institución. Portes et al. (2013) estudiando la autoidentificación de hijos de inmigrantes de Madrid y Barcelona consideraron que este factor no solo es importante para los propios inmigrantes sino también para la sociedad que los recibe, porque puede promover una base solidaria y formas comunes de ver el mundo. Beneduzi (2014), investigando la relación identitaria de los ítalo-brasileños, expone que las dinámicas identitarias involucran un proceso de autoidentificación con determinados grupos, sean nacionales, étnicos o sociales, y con determinadas prácticas culturales propias del individuo que se reconoce en ellas. Gualda Caballero (2008) considera que las identidades son construidas a partir del diálogo entre la "auto-evaluación" que cada persona hace sobre sí mismo y la evaluación externa a partir de otra persona. Por lo tanto, a partir de estas afirmaciones, consideramos la autoidentificación como un proceso interno e individual del estudiante en el cual existe una influencia externa de su familia y del ambiente socioeconómico en el que vive, así como del momento específico de su vida.

En los resultados de la encuesta visual al alumnado a partir de la actividad propuesta se percibe una mayor autoidentificación con el país donde habitan (Brasil o España) y una menor con los países ajenos seleccionados como de origen. Los alumnos brasileños apuntaron 5 países además de Brasil: Alemania (1), Italia (3), Japón (1), Níger (1) y Portugal (2); mientras que los españoles señalaron diez países además de España: Argentina (2), Brasil (1), China (1), Eslovaquia (1), Israel (1), Italia (2), Jordania (1), Portugal (4) y Suecia (1). De manera general, fueron bastantes los participantes que indicaron un país ajeno como su lugar de origen: 26,7% de los alumnos brasileños y 29,2% de los españoles.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

Este porcentaje debería ser más alto en Brasil siendo un país formado por un notado mestizaje entre indígenas nativos, una cantidad significativa de personas africanas esclavizadas e inmigrantes originarios principalmente de Europa y Asia.

Respecto a los estudiantes brasileños, es importante destacar que solamente uno de ellos asignó un país africano como país de origen (Níger). Según el *Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística* (IBGE, 2023) más de la mitad de la población brasileña está constituida por personas que se auto declaran *pretas* o *pardas*<sup>1</sup>. Sin embargo, no existe información sobre los países o regiones de origen de la población negra en Brasil, puesto que estos datos fueron callados durante los procesos de esclavización. Oliveira (2022) considera que el fortalecimiento de una identidad afrodescendiente en Brasil atravesó diversos procesos que fueron intensamente fragilizados por la colonización, el racismo y políticas de blanqueamiento de la población.

Al analizar los resultados del alumnado español, consideramos importante resaltar que tradicionalmente ha sido un país de emigración, primero a Latinoamérica y después al norte de Europa. Posteriormente a la incorporación a la Unión Europea y con el mayor desarrollo económico de España en esta época, la emigración no sólo cesó, sino que se invirtió con la vuelta de muchos de los antiguos emigrados. Desde la década de 1990, el país también pasó a recibir inmigrantes principalmente de Marruecos y después de países de Latinoamérica, Europa del Este y Asia, con un crecimiento exponencial de la población extranjera (Portes et al., 2013). Tras ese periodo intenso de llegada de migrantes, a partir de 2008, con la crisis económica, hubo un descenso de la llegada de personas y un aumento de retorno de inmigrantes a sus países de origen. Sin embargo, después de 2017, España recuperó un saldo migratorio positivo debido al aumento del empleo. Los inmigrantes pasaron a representar un 14% de la población de España y una quinta parte de las personas entre 25 y 49 años. Los principales orígenes de estos inmigrantes son por orden de mayor número de personas: Marruecos, Rumanía, Ecuador, Colombia, Argentina, Venezuela, Reino Unido, Francia, Perú y China (González Enríquez, 2019).

Portes el al. (2013) en su investigación sobre adolescentes de origen inmigrante de segunda generación en Madrid y Barcelona, concluyen que la autoidentificación como españoles solo englobó un tercio de la muestra total, mientras que los demás se identificaban principalmente con el país de nacimiento de sus padres. No obstante, si consideramos los de segunda generación nacidos en España, con un padre nativo y con un mayor tiempo de residencia, existe un nivel muy superior de autoidentificación con el país, actitudes más positivas hacia uno mismo y con planes más firmes de continuar viviendo en España cuando sean adultos.

A partir de estas consideraciones, podemos deducir algunas conclusiones sobre las particularidades del alumnado de Brasil y de España. Percibimos que los estudiantes españoles indican más países extranjeros para hablar de sus orígenes y una mayor diversidad de lugares. Esto puede estar relacionado con el tiempo de estancia en el país de llegada como lo apuntado por Portes el al. (2013) en su investigación. En Brasil, con

<sup>1</sup> Mantuvimos aquí los términos originales utilizados por el IBGE en Brasil, pues consideramos importantes para analizar la cuestión más relacionada con el color de la piel que con sus orígenes como afrodescendientes.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

un histórico de inmigración más antigua y el silenciamiento de la descendencia africana, presenta una limitada presencia extranjera en la memoria del alumnado, mientras que España, país con inmigración más reciente y puerta de entrada de la inmigración en Europa, con una mayor interrelación con países de la Unión Europea, presenta mayor diversidad de orígenes en el recuerdo de estos jóvenes. La figura 2 y 3 presentan los mapas de resultados de Brasil y España donde se percibe la autoidentificación con el país de manera notable en ambos países, dejando los demás lugares de memoria desvanecerse.



Figura 2. João Manoel Sanseverino Vergani Galera (2023). *Memoria de Brasil*. Media visual, síntesis de los resultados sobre memoria del alumnado de Brasil.



Figura 3. João Manoel Sanseverino Vergani Galera (2023). *Memoria de España*. Media visual, síntesis de los resultados sobre memoria del alumnado de España.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

### 6.2. Los deseos

Considerando los deseos del alumnado, observamos que 57% del alumnado de Brasil señaló exclusivamente países extranjeros en sus deseos, mientras solo un 10% indicó que quería quedarse únicamente en Brasil. Los 33% restantes señaló Brasil junto a otros países. Cuando miramos los resultados del alumnado español, tenemos un resultado muy distinto: solamente 6% señaló países extranjeros, 26% desearía quedarse en España, y 68% indicó España junto a otros países. Estos datos reflejan la realidad actual en ambos países: España era un país de emigrantes hace algunas décadas y ahora es considerado como puerta de entrada de la inmigración (Portes et al., 2013), mientras que Brasil es un país formado históricamente por una población de inmigrantes que en las últimas décadas presenta una salida significativa de su población. Según el Ministerio de las Relaciones Exteriores (2021), la comunidad brasileña en el extranjero había superado los 4,2 millones de ciudadanos, con un incremento de más de 600 mil personas respecto a la última encuesta de 2018. Los principales países donde se concentra esta inmigración son: Estados Unidos, Portugal, Paraguay, Reino Unido y Japón.

Analizando los mapas elaborados a partir de los resultados, percibimos que, a pesar de las diferencias geográficas, sociales y culturales de los grupos estudiados en ambos países, hay una confluencia general en los lugares de deseos (figuras 4 y 5).



Figura 4. João Manoel Sanseverino Vergani Galera (2023). *Deseo de Brasil*. Media visual, síntesis de los resultados sobre el deseo del alumnado de Brasil.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024



Figura 5. João Manoel Sanseverino Vergani Galera (2023). *Deseo de España*. Media visual, síntesis de los resultados sobre el deseo del alumnado de España.

Los países que más fueron elegidos por el alumnado brasileño y español (además de sus propios países) se encuentran listados en la tabla 1 a partir del número de selecciones (algunos aparecen en la misma posición, porque fueron escogidos por el mismo número de participantes).

Posiciones	Alumnado de Brasil	Alumnado de España
1	Estados unidos	Italia
2	Portugal	Estados Unidos
3	Australia	Francia
4	España	Reino Unido
5	Canadá	Australia
6	Francia / Italia	Portugal
7	Alemania	Grecia
8	Noruega	Argentina
9	Japón	Suecia
10	Suecia	Canadá/ Alemania

Tabla 1. Lista de los principales países escogidos por el alumnado de Brasil y España.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

Podríamos correlacionar estos datos con, por ejemplo, el G7, grupo que reúne algunas de las principales economías del mundo, ya que todos ellos están incluidos en la lista de deseos del alumnado. Podríamos también relacionarla con los diez mayores PIB del mundo de acuerdo con los datos de 2022 del Fondo Monetario Internacional: siete de ellos están en la lista de los más deseados: Estados Unidos, Japón, Alemania, Reino Unido, Francia, Canadá e Italia (los mismos países que componen el G7). Sin embargo, la búsqueda de esta investigación vierte más en indagar sobre las razones subjetivas individuales e inconscientes de los participantes más relacionados con el sueño y la imaginación.

Normalmente, deseamos o soñamos con aquello que conocemos, vimos o nos contaron, pero también hay una relación de poder entre el conocer/desconocer determinadas partes del mundo. El artista español Valeriano López hizo un trabajo intitulado *Mapa Mudo*, para la Bienal de Dakar de 2016, donde planteó un juego con diferentes personas de dos países – España y Senegal. Cuando el artista pidió a un conjunto de españoles señalar en un mapa de África donde se situaba Senegal, muy poca gente supo, mientras que los ciudadanos senegaleses no tuvieron ningún problema en ubicar España en el mapa de Europa. Fontdevila (2020) analiza este trabajo artístico-pedagógico de López y considera que:

Los españoles no habrían estado expresando meramente una ignorancia sin valor, sino que estarían de algún modo reafirmando su privilegiada ubicación geopolítica —o, por lo menos, dicho no-saber, expresado sistemáticamente entre los encuestados, acontece como un claro resultado de un sistema cultural y educativo con el que se ha procurado erradicar a África del mapa. (Fontdevila, 2020, p. 55)

Las respuestas de los senegaleses son el resultado de los procesos de colonización y de influencia mediática de los países europeos que tienen poco que ver con la realidad sociopolítica que se encuentran los migrantes africanos al llegar a Europa. Por lo tanto, la invisibilidad de determinadas partes del mundo no se explica desde un punto de vista económico, sino también desde entrañadas relaciones de poder y sumisión que fueron construidas a lo largo de los siglos. Ser deseado es tener poder sobre el que desea.

Lopez (2018), en el Anuario CIDOB de la Inmigración 2018, afirma que la región del África Subsahariana se convirtió en una de los principales orígenes de inmigrantes en el mundo. El autor demuestra, a partir de una serie de encuestas realizadas en 2017 por el Pew Research Center, que gran parte de las personas adultas de Ghana, Nigeria, Kenia, Senegal, Tanzania y Sudáfrica quisieran salir de sus países, muchos de ellos a corto plazo, a pesar de la mejoría de las condiciones económicas de su región. Los principales destinos deseados por los participantes

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

de la encuesta son Europa y Estados Unidos. Sin embargo al observar los datos de las personas nacidas en el África Subsahariana que viven ahora en otros países: 68% residen en otros países de África Subsahariana, 17% en países de la Unión Europea, 6% en Estados Unidos y 10% en otros países, corroborando la afirmación de Solimano y Allendes (2007) sobre la mayor migración a países vecinos que a países lejanos.

A pesar de esto, es interesante observar que, además de los países que están constantemente en las listas de los más ricos, con más poderes bélicos o con mayor porcentaje de inmigración, el alumnado ha escogido algunos países como Cuba, Tailandia, Madagascar, Corea do Sul, Maldivas, Bahamas, o regiones como Hawái (que pertenece a los Estados Unidos). Muchos de estos lugares están en el imaginario del alumnado, influenciados por cuestiones políticas, históricas, por las redes sociales, series de streaming, personalidades y contenidos de la cultura pop actual. Por eso, es importante recordar el concepto de Bion sobre la memoria y deseo como un análisis del presente (Grimalt, 2011). Urbano y Araujo (2018) realizaron un análisis de la producción audiovisual oriental presente en plataformas de streamings en Brasil, como Netflix, para discutir sobre la situación de la cultura mediática contemporánea en un mundo multipolar. Ellos observan un cambio del paisaje mediático con el aumento de la diversidad de nacionalidades de producción de series y películas, con la consecuente expansión cultural de países de Extremo Oriente, como es el caso de Corea de Sur, que está destacándose como uno de los productores que más exporta títulos de los países estudiados. De esta forma, países distintos históricamente y culturalmente acaban apareciendo en las opciones de estos jóvenes.

Sobre la ausencia de deseo por determinados continentes, regiones o países del mundo observado en este estudio podemos dejar abiertas las siguientes cuestiones: ¿Cuánto sabemos sobre países de África y Asia o de América que no está presente en nuestro imaginario? ¿Cuáles relaciones de poder y dominación cultural se establecen en este desear/no desear?

### 6.3. El mundo invisible

Con la compilación de los resultados fue creada una primera obra a partir de un mapa físico del mundo donde se recortaron los países olvidados, es decir, aquellos que no fueron escogidos por ningún alumno de Brasil y España (figura 6). El proceso fue registrado a través de una serie secuencia que expresa el transcurso de la desaparición de aquellas partes del mundo. Posteriormente, en un papel en blanco, se reconstruyó este nuevo mapa de espacios vacíos donde se evidencia las partes del mundo que no existen en el imaginario de los deseos como un lugar posible para vivir.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos. teorías.

Julio 2024

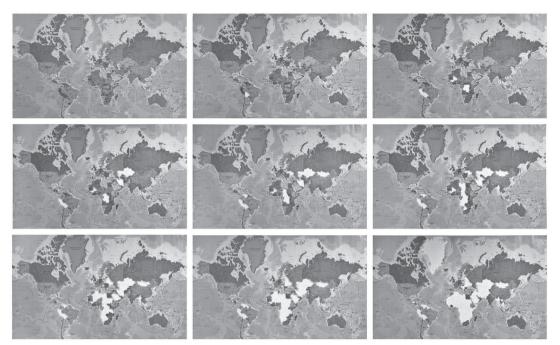


Figura 6. João Manoel Sanseverino Vergani Galera (2023). *La desaparición*. Serie secuencia compuesta de 9 mapas recortados.

Morea y Arkaute (2022) consideran el mapa no solo como una representación de los territorios físicos, pero también de los imaginarios mentales y emocionales. Así como, puede constituirse como objeto artístico donde no solo se representan datos, sino también de elementos fantaseados e imaginarios. Gonzáles-García (2022) considera que recurrir a la estética de este tipo de representación no solo sirve de manera sistemática para analizar las diversas relaciones espaciales, sino también como estrategia representativa de reflexiones y conclusiones expresadas de una forma más visual que textual. El mapa como obra de arte también es una manera más de comunicación de resultados, conclusiones o de cuestionar la realidad (Genet Verney et al, 2020). Al tener estandarizado en nuestra memoria el mapa terráqueo tradicional, cuando intervenimos en él, provocamos una alteración de percepción sobre sus espacios. Es lo que consiguió el artista Joaquín Torres García en su mapa invertido de América (1943) o Simona Koch en su obra *Borders* (2010), donde se mueven y desaparecen las fronteras. Es esta desorientación que buscamos provocar al eliminar los países olvidados por el alumnado de Brasil y España. Al evidenciar lo desparecido, la ausencia se vuelve presencia.

La creación de obras artísticas como resultado visual de esta investigación interactúa directamente con la a/r/tografía, porque en ella, las prácticas del artista-investigador-educador se entrelazan y permiten procesos creativos a partir de las informaciones obtenidas en una indagación educativa.

La figura 7 presenta el mapa como resultado y obra artística. Es una imagen de un instante dado en un mundo en constante transformación: una expresión geográfica de deseos y memorias que dibuja la ausencia de parte del planeta. Podemos relacionar

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

esta obra con la de Julie Polidoro, Carte du monde Décousue (2017), donde las fronteras del mundo están recortadas para expresar las tensiones políticas entre países o con el Masterplan, de Paola Monzillo (2016), que compila en un atlas, los mapas de múltiples ciudades construidas a lo largo de las últimas décadas y que, por razones diversas, aún permanecen inhabitadas. En todos estos casos, el corte del papel nos habla de límites infranqueables que se han creado para establecer divisiones entre mundo visible y mundo invisible

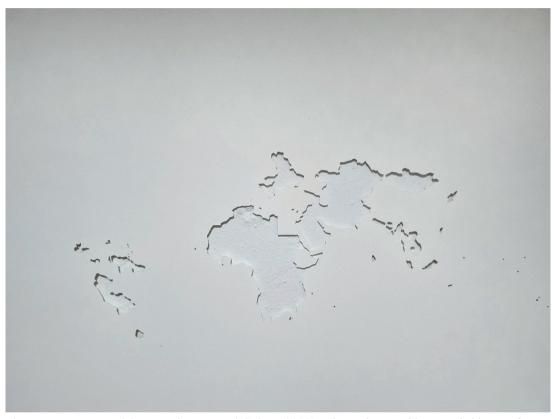


Figura 7. João Manoel Sanseverino Vergani Galera (2023). *El mundo invisible: Papel*. Obra gráfica en papel. Fotografía independiente de los autores.

De igual manera la figura 8, muestra la segunda obra artística resultante de esta indagación donde la desaparición de los mundos no deseados se hace aún más evidente por los vacíos creados. Al representarla en un globo terráqueo escolar nuestro imaginario vuelve al universo educativo y nos hace reflexionar sobre qué enseñamos sobre los países y las culturas del mundo y porque no lo planteamos desde una mirada más neutral y equitativa. De igual manera la obra de Valeriano López, en su exposición *Secuela pública* (2013), cuestiona el valor de la educación y desacredita el valor del sistema actual presentando en particular un globo terráqueo escolar transformado en una bola de espejos de discoteca poniendo en relación la seriedad y la diversión en la educación.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024



Figura 8. João Manoel Sanseverino Vergani Galera (2023). *El mundo invisible: Tierra*. Escultura. Par visual compuesto de 2 fotografías de los autores.

La figura 9 expone la última obra que quizás es la que tiene un valor más a/r/ tográfico, al ser performativa y visual. Los países olvidados se transforman en la piel del artista al aparecer recortados en una tela. Medardo Carmona en su investigación *C/A/R/ Tografias Urbanas* (2018) trabaja los vínculos entre memoria y deseo, entre lo íntimo/ público utilizando la ropa personal de los participantes recortada y recompuesta de manera colectiva para hablar multiculturalidad con alumnos de Grado de Educación Social. En nuestro caso, se trata más bien de una apropiación por parte de los investigadores de los procesos de indagación educativo, para hacerlos suyos mediante la obra artística.

Estas tres obras artísticas concluyen el proyecto de investigación, reforzando conceptos significativos de su proceso: el corte como frontera y el vacío como invisibilidad. Desde el papel, la tierra o la piel nos dejan entrever un mundo olvidado.



Figura 9. João Manoel Sanseverino Vergani Galera (2023). *El mundo invisible: Piel*. Obra gráfica en tela. Fotoensayo compuesto de 4 fotografías de los autores.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

### 7. Conclusiones

El arte es revelador de los procesos sociales actuales: denuncia, cuestiona y evidencia las relaciones humanas desde un prisma sensible que crea nuevas ideas sobre el mundo (Fernández-Cao, 2003). Las obras cartográficas, al transformar una iconografía reconocida mundialmente, permiten establecer nuevos roles espaciales y estéticos que generan pensamientos significativos sobre cuestiones mundiales como la inmigración. Este tema, presente en numerosas obras artística, debe ser tratado también desde la educación, y en particular desde la educación artística, donde la formación creativa fomenta el pensamiento crítico a partir de cuestionamientos estéticos que permiten una mejor reflexión sobre los conceptos estudiados, una mayor concienciación y una toma de posición más clara (Samper, 2011).

A partir de las elecciones sobre memoria y deseo del alumnado de Brasil y España fue posible percibir muchas similitudes y algunas diferencias entre cada uno de los dos países. El alumnado de Brasil mostró mayor interés en salir de su país que los españoles. Sin embargo, los países deseados por ambos alumnados eran principalmente países considerados ricos, como Estados Unidos, Canadá, Australia y muchos países europeos (Italia, Francia, Alemania, Portugal, España, entre otros). La hegemonía de estos lugares del mundo que están muy presentes en la cultura occidental representa también la desigualdad del mundo actual, puesto que parte de África, Asia y América Latina no está ni en la memoria ni en los deseos de los participantes.

Por último, es importante apuntar que la inmigración es un proceso dinámico, donde países que antes eran caracterizados ser de emigrantes hoy están en un proceso de intensa recepción de inmigrantes, como es el caso de España. A su vez, Brasil fue un país que recibió millares de personas de distintas partes del mundo y observó en las últimas décadas una salida variable de sus ciudadanos. Por lo tanto, todo este dinamismo permite concluir que estos resultados son un retrato del momento actual y que la construcción tanto de la memoria como de los deseos está en constante transformación basados en muchos otros aspectos además de los políticos, económicos y culturales.

La Investigación Educativa Basada en Artes permitió realizar una indagación espacial y visual, pero también interpretar datos cuantitativos mediante la creación de mapas artísticos derivados de los procesos educativos. De igual manera la a/r/tografía, facilitó que las distintas facetas artistas-investigadoras-educadoras se entremezclaron para obtener, analizar y reinterpretar visualmente los datos (Irwin 2013) y de igual modo se apropiaron de manera artística y personal los resultados finales. Las obras artísticas resultantes permiten un proceso de divulgación de los resultados manifestando nuevas realidades, denunciando injusticias. Es también una manera de expresar deseos, recordar memorias y percibir un mundo olvidado que sin ellas no podríamos ver.

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

# Referencias

- Bae, C. H. (2017). *Jumping into "The Virgin and Child Enthroned with Four Angels, Quinten Massys"* [Hojas de oro en C-Print]. https://www.zealous.co/chanhyobae/portfolio/
- Barone, T. y Eisner, E. (2006). Arts-Based Educational Research. *Handbook of Complementary Methods in Educacional Research*. Mahwah, p. 95-109.
- Beneduzi, L. F. (2014). A complexa relação identitária dos ítalo-brasileiros: estudo da trajetória de um capixaba em Trento. *Revista Ágora*, (19).
- Bretas, M. L. (2015). *Territorios imaginados: los mapas en el arte contemporáneo*. [Tesis de doctorado inédita, Universidad Complutense de Madrid]. https://docta.ucm.es/entities/publication/e339a097-c073-497b-9e10-ff85b1a84008
- Danziger, L. (2018-2019). *Navio de emigrantes* [Exposición instalación, vídeo, impresión por inyección de tinta sobre papel de algodón, estampilla, sello, impresos diversos y lápiz sobre cartulina, entre otros]. Caixa Cultural Brasília y Caixa Cultural da Sé, São Paulo. https://www.leiladanziger.net/navio-de-emigrantes-1
- Danziger, L. (2018). *Mediterrâneo #4* [Impresión por inyección de tinta sobre papel de algodón]. https://www.leiladanziger.net/navio-de-emigrantes-1
- Eliot, T. S. (1922/2001). La tierra baldía. Círculo de lectores.
- Estrada, E. (2020). *Palestinas* [Instalación con tierra y proyección de vídeo]. https://cargocollective.com/emiliaestrada/Palestinas
- Estrella del Oriente. (2014). *La ballena va-llena* [vídeo, 82']. https://www.malba.org.ar/la-ballena-va-llena/
- Estrella del Oriente. (2020). *La Ballena. El metamuseo* [Exposición, instalación]. Centro Cultural Kirchner (CCK). https://www.cck.gob.ar/events/la-ballena-el-metamuseo-por-estrella-del-oriente/
- Fernández-Cao, M. L. (2003). Educación, creación y género. *Educación artística:* revista de investigación, (1), 201-224. https://redined.educacion.gob.es/xmlui/handle/11162/110226
- Fondo Monetario Internacional (FMI) (2022). Perspectivas de la economía mundial: Afrontar la crisis del coste de vida. International Monetary Fund, Washington. https://www.imf.org/es/Publications/WEO/Issues/2022/10/11/world-economicoutlook-october-2022
- Fontdevila, O. (2019). Modos de No-Saber. *El pedagogó*, 52-58. Editorial Universidad de Granada.
- Geiger, A. B. (1976). *Mapas elementares nº 3* [Vídeo]. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía. https://www.museoreinasofia.es/coleccion/obra/mapas-elementares-no-3-mapas-elementales-no-3
- Genet Verney, R., Marín Viadel, R. y Fernández Morillas, A. (2020). The unknown city: Visual arts-based educational research on the living city experiences of university students. *IJETA, International Journal of education through art*, 16 (2), 245-259. https://doi.org/10.1386/eta 00029 1

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

- Genet, R. y Guerrero, E. (2022). Dentro/fuera: cartografías artísticas durante el confinamiento. Una relación estética entre espacio interior [casa] y espacio exterior [ciudad]. IJABER. *International Journal of Arts-based Educational Research*, 1(2), 31-45. https://doi.org/10.17979/ijaber.2022.1.2.8679
- González Enríquez, C. (2019). Inmigración en España: una nueva fase de llegadas. *Análisis del Real Instituto Elcano (ARI)*,(28), 1-8. https://media.realinstitutoelcano.org/wp-content/uploads/2021/11/ari28-2019-gonzalezenriquez-inmigracion-espananueva-fase-llegadas.pdf
- González-García, R. (2022). (Des)orientarse en la plasticidad de un mapa sin distancias: rizoma, palimpsesto, derivas y la (im)posible cartografía del arte contemporáneo. *AusArt Journal for Research in Art*, 10 (2), 67-81. https://doi.org/10.1387/ausart.23925
- Grimalt, A. (2011). Memoria y deseo en el pensamiento de Bion. Vigencia teórica y técnica. Revista de la Sociedad Española de Psicoanálisis, 1, 1-21
- Gualda Caballero, E. (2008). Identidades, autoidentificaciones territoriales y redes sociales de adolescentes y jóvenes inmigrantes. *Portularia*, 8 (1), 111-129.
- Guillén de Romero, J. C., Menéndez Menéndez, F. G. y Moreira Chica, T. K. (2019). Migración: Como fenómeno social vulnerable y salvaguarda de los derechos humanos. *Revista de Ciencias Sociales*, 25, 281-294. Universidad del Zulia, Venezuela. https://doi.org/10.31876/rcs.v25i1.29619
- Iglesias, A. (23 de junio de 2014). Inmigrantes como obras de arte. *El País*. https://elpais.com/elpais/2014/06/23/planeta\_futuro/1403513679\_674267.html
- Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE) (2023). Panorama: Censo 2022. IBGE https://censo2022.ibge.gov.br/panorama/
- Irwin, R. L. (2013). La práctica de la a/r/tografía. *Revista Educación y Pedagogía*, 25, (65-66), 106-113. https://revistas.udea.edu.co/index.php/revistaeyp/article/view/328771
- Klein, H. (1994). A imigração espanhola no Brasil. Idesp/Fapesp.
- Koch, S. (2010). Borders [Vídeo]. https://www.simonakoch.de/en/borders
- Kutasy, M. (2014). Ballena–va llena. Migraciones humanas como obra de arte. *Revista Horizontes Sociológicos*, 3, 98-105.
- Kallat, R. S. (2018). *Woven Chronicle* [Placas de circuitos, parlantes, cables eléctricos y accesorios de audio monocanal]. Art Gallery of New South Wales, Sydney
- Lauriano, J. (2016). *Novus Brasilia typus: invasão, etnocídio, democracia racial e apropriação cultural*. Acervo Banco Itaú. https://en.jaimelauriano.com/invasao-etnocidio-democracia-racial-e-apropriacao-cultural
- Lescaze, Z. (24 de junio de 2018). Trece miradas artísticas sobre la inmigración. *New York Times*. https://www.nytimes.com/es/2018/06/24/espanol/cultura/migracion-arte-contemporaneo.html
- López, M. H. (2018). El deseo de emigrar en África Subsahariana. *Anuario CIDOB de la Inmigración* 2018, 64-77. https://doi.org/10.24241/AnuarioCIDOBInmi.2018.64

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

- López, V. (2013). *Secuela pública* [Exposición]. https://valerianolopez.es/secuela-publica-2/
- Lopez. V. (2016). Mapa Mudo. https://valerianolopez.es/mapa-mudo/
- Maceda, M. T. G. (1983). Fuentes literarias en la poesía de TS Eliot. Universidad Complutense de Madrid, España.
- Marín, R. y Roldán, J. (2014). *4 instrumentos cuantitativos y 3 instrumentos cualitativos en Investigación Educativa basada en las Artes Visuales*. Universidad de Granada, España, 1-40.
- Marín, R. y Roldán, J. (2019). A/r/tografía e Investigación Educativa Basada en Artes Visuales en el panorama de las metodologías de investigación en Educación Artística. *Arte, Individuo y Sociedad* 31(4), 881-895. https://doi.org/10.5209/aris.63409
- McAuliffe, M. y Triandafyllidou, A. (eds.) (2021). *Informe sobre las Migraciones en el Mundo 2022*. Organización Internacional para las Migraciones (OIM).
- Medardo Carmona, M. (2018). *C/A/R/Tografías Urbanas: El Mapa como Instrumento de Investigación en Contextos Educativos a partir de la Instalación artística*. Trabajo fin de master. Master en artes y educación. Universidad de Granada
- Ministério das Relações Exteriores (MRE) (2021). Comunidade Brasileira no Exterior: Estimativas referentes ao ano de 2020. Ministérios das Relações Exteriores, Secretaria de Assuntos de Soberania Nacional e Cidadania.
- Monzillo, P. (2016). *Masterplan* [Instalación en papel]. https://www.paolamonzillo.com/category/obras/10 masterplan/
- Morea, A. L. y Arkaute, N. R. (2022). (Meta)Cartografiando los territorios del arte contemporáneo. *AusArt Journal for Research in Art*, 10 (2). https://ojs.ehu.eus/index.php/ausart/issue/view/1942
- Oliveira, E. S. (2022). A autoidentificação do negro no Brasil: consequência de sua construção histórica e sociopolítica ou elemento de evocação de sua ancestralidade?. [Trabajo de final de graduación, Universidad de Brasília]. https://bdm.unb.br/handle/10483/32915
- Oliveira, M. O. D. y Charreu, L. A. (2016). Contribuições da perspectiva metodológica "investigação baseada nas artes" e da a/r/tografia para as pesquisas em educação. *Educação em Revista*, 32, 365-382. https://doi.org/10.1590/0102-4698140547
- Pereira, T. M., Arez, A., Martins, C., Campos, J., Hortas, M. J., y Vieira, N. (2021). Integr(Arte): Imigração, Artes, Educação e Experiências Locais de Integração, 67. Observatório das Migrações, ACM, IP.
- Polidoro, J. (2017). *Carte du monde décousue*. https://www.bernardchauveau.com/fr/accueil/611-julie-polidoro-carte-du-monde-decousue.html
- Portes, A., Vickstrom, E. y Aparicio, R. (2013). Hacerse adulto en España. Autoidentificación, creencias y autoestima de los hijos de inmigrantes. *Papers*, 98, (2), 227-261. https://doi.org/10.5565/rev/papers/v98n2.467

Número 26 Arte-Educación: herramientas, estrategias, recursos, teorías.

Julio 2024

- Samper, A. (2011). El arte en la escuela: poiesis, cotidianidad y cuidado. *Encuentros*, 9 (2), 61-72. https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=476655976005
- Sayad, A. (2010). La doble ausencia. De las ilusiones del emigrado a los padecimientos del inmigrado. Anthropos.
- Segall, L. (1939-1941). Navio de emigrantes [Óleo con arena sobre lienzo]. Museu Lasar Segall.
- Solimano, A. y Allendes C. (2007). *Migraciones internacionales, remesas y el desarrollo económico: la experiencia latinoamericana*. Macroeconomía del Desarrollo, 59, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).
- Tolentino, N. C. (2009). Migrações, remessas e desenvolvimento: o caso africano. Instituto Superior de Economia e Gestão *SOCIUS Working papers* nº 9/2009. https://www.repository.utl.pt/handle/10400.5/1884
- Torres García, J. (1943). *América invertida* [Dibujo]. Museo Juan Manuel Blanes, Montevideo.
- Triggs, V., Irwin, R. L., Beer, R., Grauer, K., y Xiong, G. (2010). The City of Richgate: Decentred Public Pedagogy. *Handbook of Public Pedagogy*, 33, 299-312. https://www.researchgate.net/publication/260991767\_The\_City\_of\_Richgate\_Decentred\_Public\_Pedagogy
- Urbano, K., y Araujo, M. (2018). Además de la Televisión Occidental: una radiografía del circuito de los dramas de TV en Netflix Brasil. *Narrativas Visuales: perspectivas y análisis desde Iberoamérica*, 516-536.